

## Frequency Inverter

CFW500 Frame Size E ND/HD



Document: 10009591988 / 01

CFW500 User/Programming Manual Addendum

**ATTENTION!**

- The information contained in this addendum applies to inverter models of frame E with ND/HD application.
- This ND/HD application for models of frame E is available with the main software version equal to or above version V3.70 for the CFW500 G2.
- Use this addendum together with the CFW500 user and programming manuals, available for download on the website: [www.weg.net](http://www.weg.net).

### 1 IDENTIFICATION LABEL

1 - Model (Smart code of the inverter).  
2 - WEG stock item.  
3 - Production order.  
4 - Rated input data (voltage, current and frequency).  
5 - Serial number.  
6 - Manufacturing date.  
7 - Rated output data (voltage, current and frequency).

Figure 1.1: Description of the identification label on the CFW500

### 2 SOFTWARE CHANGES

For these models, by default the application will be in heavy duty (HD). If you want to change the application type, please do it in the guided Start-Up.

Table 2.1: Option of parameter P0298

Parameter	Description	Adjustable Range	Factory Setting
P0298	Application	0 = Normal Duty (ND) 1 = Heavy Duty (HD)	1

## Convertidor de Frecuencia

CFW500 Tamaño E ND/HD

Anexo al Manual del Usuario/Programación CFW500

**¡ATENCIÓN!**

- Las informaciones de este anexo se aplican a los convertidores de los modelos de tamaño E con aplicación ND/HD.
- Esta aplicación ND/HD para los modelos de tamaño E está disponible con la versión de software principal igual o superior a la versión V3.70 para el CFW500 G2.
- Utilice este anexo junto a los manuales del usuario y de programación del CFW500, disponibles para download en el sitio: [www.weg.net](http://www.weg.net).

### 1 ETIQUETAS DE IDENTIFICACIÓN

1 - Modelo (código inteligente del convertidor).  
2 - Ítem de stock WEG.  
3 - Orden de producción.  
4 - Datos nominales de entrada (tensión, corriente y frecuencia).  
5 - Número de serie.  
6 - Fecha de fabricación.  
7 - Datos nominales de salida (tensión, corriente y frecuencia).

Figura 1.1: Descripción de la etiqueta de identificación en el CFW500

### 2 ALTERACIONES DE SOFTWARE

Para estos modelos, de forma estándar, la aplicación estará en uso pesado (HD). En caso de que se desee alterar el tipo de aplicación, favor hacerlo en el Start-Up orientado.

Tabla 2.1: Opciones del parámetro P0298

Parámetro	Descripción	Rango de Valores	Ajuste de Fábrica
P0298	Aplicación	0 = Uso Normal (ND) 1 = Uso Pesado (HD)	1

## Inversor de Frequência

CFW500 Mecânica E ND/HD

Adendo ao Manual do Usuário/Programação CFW500

**ATENÇÃO!**

- As informações deste adendo se aplicam aos inversores dos modelos da mecânica E com aplicação ND/HD.
- Esta aplicação ND/HD para os modelos da mecânica E está disponível com a versão de software principal igual ou superior a versão V3.70 para o CFW500 G2.
- Utilize este adendo em conjunto com os manuais do usuário e de programação do CFW500, disponíveis para download no site: [www.weg.net](http://www.weg.net).

### 1 ETIQUETA DE IDENTIFICAÇÃO

1 - Modelo (código inteligente do inversor).  
2 - Ítem de estoque WEG.  
3 - Ordem de produção.  
4 - Dados nominais de entrada (tensão, corrente e frequência).  
5 - Número de série.  
6 - Data de fabricação.  
7 - Dados nominais de saída (tensão, corrente e frequência).

Figura 1.1: Descrição da etiqueta de identificação do CFW500

### 2 ALTERAÇÕES DE SOFTWARE

Para estes modelos, por padrão a aplicação estará em uso pesado (HD). Caso se deseje alterar o tipo da aplicação, favor realizar no Start-Up orientado.

Tabela 2.1: Opções do parâmetro P0298

Parâmetro	Descrição	Faixa de Valores	Ajuste de Fábrica
P0298	Aplicação	0 = Uso Normal (ND) 1 = Uso Pesado (HD)	1

## 变频器

CFW500 模块尺寸 E, ND/HD

CFW500 使用手册/程序设计手册附录

**警告!**

- 本附录所含信息适用于模块尺寸为 E 且可用于普通负载/重载 (ND/HD) 应用场景的变频器。
- 对于模块尺寸为 E 的 CFW500 G2 变频器, 在普通负载/重载 (ND/HD) 应用场景下, 提供的主要软件版本为 V3.70 或以上。
- 请将本附录与 CFW500 使用手册/程序设计手册结合使用, 手册下载地址为: [www.weg.net](http://www.weg.net).

### 1 识别标签

1 - 型号 (变频器智能代码)。  
2 - WEG 物料号。  
3 - 生产订单。  
4 - 额定输入数据 (电压、电流和频率)。  
5 - 序列号。  
6 - 生产日期。  
7 - 额定输出数据 (电压、电流和频率)。

LINEA REDE	OUTPUT SALIDA
380 - 480 VAC	0...REDE/LINE
3 - 54,9 A (ND)	3 - 45,0 A (ND)
3 - 47,6 A (HD)	3 - 39,0 A (HD)
50/60 Hz	0-500 Hz

生态设计  
MFG year 2021  
IE2  
pL(90,100) 2,5 %

巴西制造 - HECHO EN BRASIL  
FABRICADO NO BRASIL  
WEG, CP420 - 89256-900  
Jaraguá do Sul - Brazil

图 1.1: CFW500 识别标签描述

### 2 软件变更

对于这些型号, 默认应用为重载。如果您想更改应用类型, 请在引导启动过程中予以更改。

表 2.1: 参数 P0298 的选项

参数	说明	可调范围	出厂设置
P0298	应用场景	0 = 普通负载 (ND) 1 = 重载 (HD)	1

**APPENDIX B - TECHNICAL SPECIFICATIONS**

**ANEXO B - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

**ANEXO B - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

**附录B - 技术规格 ANEXO B**

**Table B.1:** List of models of CFW500 series, main electrical specifications - frame size E

**Tabla B.1:** Relación de modelos de línea CFW500, especificaciones eléctricas principales - tamaño E

**Tabela B.1:** Relação de modelos da linha CFW500, especificações elétricas principais - mecânica E

表 B.1: CFW500系列型号列表及其主要电气规格 - 模块尺寸E

Inverter Convertidor Inversor 变频器	Number of Input Phases Nº de Fases de Alimentação 输入相数	Power Supply Rated Voltage Tensão Nominal de Alimentação 电源额定电压	Frame Size / Tamanho / Mecânica / 模块尺寸		Output Rated Current Corriente Salida Nominal Corrente Nominal de Saída 输出额定电流		Maximum Motor Motor Máximo <sup>(1)</sup> 最大电机功率 <sup>(2)</sup>		Power Wire Size Calibre de los Cables de Potencia Bitola dos Cabos de Potência 电源线尺寸	Grounding Wire Size Calibre del Cable de Aterramento Bitola do Cabo de Aterramento 接地线尺寸	Dynamic Braking Frenado Reostático Frenagem Reostática 动态制动			
			[Vrms]		[Arms]	[Arms]	[HP/ kW]	[HP/ kW]			(Imax)	Resistor Recommended 荐电阻器	Braking RMS Current Corriente Eficaz de Frenado Corrente Eficaz de Frenagem 制动电流	Power Wire Size for DC+ and BR Terminals Calibre de los Cables +UD y BR Bitola dos Cabos +UD e BR 和的接线端子到电源端子尺寸
			ND	HD	ND	HD	[Ω]	[A]						
			[Arms]	[Arms]	[HP/ kW]	[HP/ kW]	mm <sup>2</sup> (AWG)	mm <sup>2</sup> (AWG)			[A]	mm <sup>2</sup> (AWG)		
CFW500E56P0T2	3	220 ... 240	E	70.0	56.0	25/18.5	20/15	25.0 (4)	16.0 (4)	95	4.7	48	16.0 (6)	
CFW500E39P0T4		380 ... 480	45.0	39.0	30/22	25/18.5	10.0 (6)	10.0 (6)	78	8.6	39	10.0 (8)		
CFW500E49P0T4		58.5	49.0	40/30	30/22	16.0 (4)	16.0 (4)	78	8.6	39	10.0 (8)			

**Table B.2:** Input and output currents, overload currents, carrier frequency, surrounding air temperature and power losses specifications - frame size E

**Tabla B.2:** Especificaciones de corriente de salida y entrada, corrientes de sobrecarga, frecuencia de conmutación, temperatura alrededor del convertidor y pérdidas - tamaños E

**Tabela B.2:** Especificações de corrente de saída e entrada, correntes de sobrecarga, frequência de chaveamento, temperatura ao redor do inversor e perdas - mecânicas E

表 B.2: 输入和输出电流、过载电流、载波频率、周围空气温度和功率损耗规范 - 模块尺寸E

Inverter Convertidor Inversor 变频器	Duty Cycle Régime de Sobrecarga Regime de Sobrecarga 占空比	Output Rated Current Corriente Salida Nominal Corrente Nominal de Saída 输出额定电流	Overload Currents Corrientes de Sobrecarga Correntes de Sobrecarga 过载电流		Rated Carrier Frequency Frecuencia de Conmutación Nominal Frequência de Chaveamento Nominal 额定载波频率	Nominal Inverter Surrounding Temperature Temperatura Nominal Alrededor del Convertidor Temperatura Nominal ao Redor do Inversor 标称变频器周围温度		Input Rated Current Corriente de Entrada Nominal Corrente Nominal de Entrada 输出额定电流	Inverter Power Losses Perdidas del Convertidor Perdas do Inversor 变频器功率损耗		
			1 min	3 s		(fsw)	[°C / °F]			[°C / °F]	
			[Arms]	[Arms]		[Arms]	[kHz]			[Arms]	[W]
			[Arms]	[Arms]		[Arms]	[kHz]			[Arms]	[W]
CFW500E56P0T2 <sup>(1)</sup>	ND	70.0	77.0	105.0	5	40 / 104	40 / 104	74.9	795		
	HD	56.0	84.0	112.0	5	50 / 122	40 / 104	68.3	600		
CFW500E39P0T4 <sup>(1)</sup>	ND	45.0	49.5	67.5	5	40 / 104	40 / 104	48.2	810		
	HD	39.0	58.5	78.0	5	50 / 122	40 / 104	47.6	650		
CFW500E49P0T4 <sup>(1)</sup>	ND	58.5	64.4	87.8	5	40 / 104	40 / 104	62.6	985		
	HD	49.0	73.5	98.0	5	50 / 122	40 / 104	59.8	750		

(1) The dissipated power specified for flange mounting corresponds to the total losses, minus the power module (IGBT and rectifier) and DC Link inductor losses.

(1) La potencia disipada especificada para montaje en brida corresponde a las pérdidas totales del convertidor descontando las pérdidas en los módulos de potencia (IGBT y rectificador) e inductores del Link DC.

(1) A potência dissipada especificada para montagem em flange corresponde às perdas totais do inversor descontando as perdas nos módulos de potência (IGBT e retificador) e indutores do Link DC.

(1) 法兰安装所指定的耗散功率等于总损耗减去功率模块（IGBT和整流器）和直流母线电感器的损耗。

(2) The minimum line impedance for ND application is 2 %.

(2) La impedancia mínima de red para aplicación ND es 2 %.

(2) A impedância de rede mínima para aplicações ND é de 2 %.

(2) 普通负载应用场景下的最小线路阻抗为 2 %。

**Table B.3:** Output current specification as a function of the frequency switching to CFW500

**Tabla B.3:** Especificación de la corriente de salida em función de la frecuencia de conmutación para el CFW500

**Tabela B.3:** Especificação da corrente de saída em função da frequência de chaveamento para o CFW500

表 B.3: 频率切换至CFW500的输出电流规格

Inverter Model Modelo del Convertidor Modelo do Inversor 变频器型号	2.5 kHz	4.0 kHz	5.0 kHz	10.0 kHz	15.0 kHz
	ND / HD	ND/HD	ND / HD	ND / HD	ND / HD
CFW500E56P0T2	70 A / 56 A	70 A / 56 A	70 A / 56 A	53.5 A / 43 A	41.0 A / 33 A
CFW500E39P0T4	45 A / 39 A	45 A / 39 A	45 A / 39 A	30 A / 30 A	21.5 A / 19 A
CFW500E49P0T4	58.5 A / 49 A	58.5 A / 49 A	58.5 A / 49 A	36 A / 30A	24 A / 20 A